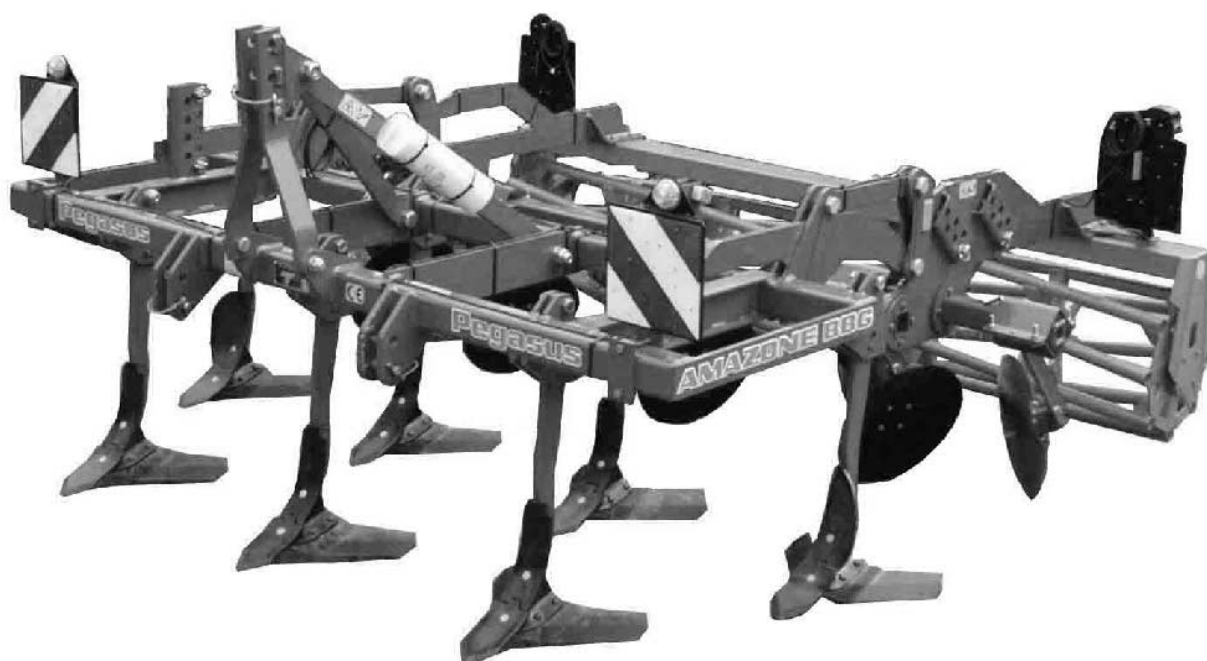


Οδηγίες λειτουργίας

AMAZONE BBG

Pegasus

**SG 3002 / SG 4002 /
SG 4003-2 / SG 5003-2 /
SG 6003-2**



MG 1412
DB 3060.1 (GR) 04.03
Τυπώθηκε στη Γερμανία



Πριν από τη θέση σε
λειτουργία διαβάστε
προσεκτικά και τηρήστε
τις οδηγίες λειτουργίας
και τις υποδείξεις
ασφαλείας!



Copyright © 2003

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

D-49502 Hasbergen-Gaste

Germany

Με την επιφύλαξη παντός
δικαιώματος.

Πίνακας περιεχομένων Σελίδα

1.	Στοιχεία σχετικά με τη μηχανή.....	5
1.1	Σκοπός χρήσης.....	5
1.2	Παρασκευαστής.....	5
1.3	Δήλωση συμμόρφωσης.....	5
1.4	Στοιχεία κατά τις ερωτήσεις και τις παραγγελίες.....	5
1.5	Σήμανση.....	5
1.6	Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	6
1.6.1	Απαιτήσεις σε υδραυλική εγκατάσταση/ τρακτέρ.....	6
1.7	Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές.....	6
2.	Ασφάλεια.....	7
2.1	Κίνδυνοι λόγω μη τήρησης των υποδείξεων ασφάλειας.....	7
2.2	Ειδικευση χρήστη.....	7
2.3	Σύμβολα υποδείξεων στις οδηγίες λειτουργίας.....	8
2.3	Σύμβολα υποδείξεων στις οδηγίες λειτουργίας.....	8
2.3.1	Σύμβολο γενικού κινδύνου.....	8
2.3.2	Σύμβολο προσοχής.....	8
2.3.3	Σύμβολο υπόδειξης.....	8
2.4	Προειδοποιήσεις και ενδεικτικές πινακίδες στο μηχάνημα.....	9
2.5	Ασφαλής εργασία.....	12
2.6	Γενικοί κανονισμοί ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων.....	12
2.6.1	Ενσωματωμένες συσκευές/ σούστα.....	12
2.7	Διατάξεις ασφάλειας κατά τη λειτουργία μιας υδραυλικής εγκατάστασης.....	13
2.8	Γενικοί κανονισμοί ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων κατά τη συντήρηση, την επιδιόρθωση και τη φροντίδα.....	13
2.9	Μεταφορά σε δημόσιο οδικό δίκτυο.....	14
2.10	Συνδυασμός τρακτέρ και τοποθετημένης συσκευής.....	15
2.10.1	Εξακρίβωση συνολικού βάρους φορτίων αξόνων και φέρουσας ικανότητας ελαστικών καθώς και ελάχιστης χρήσης έρματος.....	15
3.	Περιγραφή προϊόντος.....	17
4.	Ανάληψη.....	19
5.	Σύνδεση και αποσύνδεση.....	20
5.1	Σύνδεση.....	20
5.2	Αποσύνδεση.....	21
6.	Διαδρομή μεταφοράς προς το χωράφι σε δημόσιους δρόμους και οδούς.....	22
6.1	Θέση μεταφοράς και εργασίας.....	23
7.	Ρυθμίσεις.....	25
7.1	Ρύθμιση βάθους μέσω πύρου έκκεντρου.....	25
7.2	Ρύθμιση βάθους κοίλων δίσκων.....	25
7.3	Ρύθμιση βάθους λεπίδων.....	26
7.4	Ρύθμιση γωνίας αιωρούμενου υνίου.....	26



8.	Εφαρμογή.....	27
8.1	Τηλεσκοπικοί πλευρικοί δίσκοι.....	27
8.2	Οδήγηση σε κεφαλάρι.....	27
9.	Καθαρισμός, συντήρηση και επισκευή.....	28
9.1	Σχέδιο λίπανσης.....	29
9.2	Υδραυλικές ελαστικές σωληνώσεις.....	30
9.2.1	Διαστήματα αντικατάστασης.....	30
9.2.2	Σήμανση.....	30
9.2.3	Τι θα πρέπει να προσέχετε στη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση.....	30
10.	Έξτρα εξοπλισμός.....	31
10.1	Πλευρικός δίσκος.....	31
10.2	Συγκρότημα φωτισμού.....	31

1. Στοιχεία σχετικά με τη μηχανή

1.1 Σκοπός χρήσης

Το δισκοφόρο άροτρο PEGASUS είναι κατάλληλο για τη συνηθισμένη εφαρμογή του για επεξεργασία του εδάφους σε συνδυασμό με έναν κύλινδρο **Amazon-BBG**.

1.2 Παρασκευαστής

BBG Bodenbearbeitungsgeröte Leipzig GmbH & Co. KG

Μία εταιρεία του ομίλου **AMAZONEN**

Weidenweg 19

04249 Leipzig

1.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Ο εκσκαφέας με ενσωματωμένο δίσκο ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας ΕΕ περί μηχανών 98/37/ΕΕ.

1.4 Στοιχεία κατά τις ερωτήσεις και τις παραγγελίες

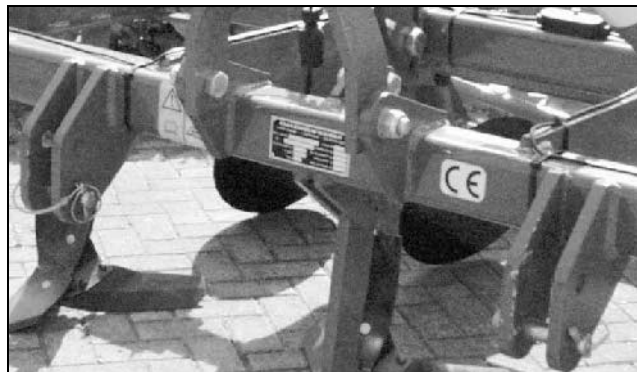
Κατά την παραγγελία του έξτρα εξοπλισμού και των ανταλλακτικών να δίνετε πάντα την περιγραφή τύπου όπως και τον αριθμό μηχανήματος του διανομέα.



Οι απαιτήσεις ασφαλείας ικανοποιούνται μόνο τότε όταν χρησιμοποιούνται γνήσια ανταλλακτικά **AMAZONE-BBG** σε περίπτωση επισκευής. Η χρησιμοποίηση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να ακυρώσει την ευθύνη για τα επακόλουθα αποτελέσματα!

1.5 Σήμανση

Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στη μηχανή



Εικ. 1

Τύπος:

Αρ. μηχαν.: _____



Η συνολική σήμανση κατέχει αξία πιστοποιητικού και δεν πρέπει να υποστεί αλλαγές ή να καταστεί δυσδιάκριτη!

1.6 Τεχνικά χαρακτηριστικά

	SG 3002	SG 4002	SG 4003-2	SG5003-2	SG 6003-2
Πλάτος εργασίας (μ.)	3,0	4,0	4,0	5,0	6,0
Αριθμός λεπίδων/ δίσκων	7/6	9/8	9/8	11/10	13/12
Πλάτος μεταφοράς [εκ.]	293	398	298	298	298
Βάρος S με πίσους ψαλιδίσματος [κιλ.]	950	1380	1970	2150	2350
Βάρος D με ελατήριο [κιλ.]	1180	1670	2050	2450	2750
Απαιτούμενη ισχύς [KW/PS] από	66/90	80/110	80/110	110/150	130/180
Μέγ. βάθος εργασίας [εκ.]	20	20	20	20	20
Ταχύτητα εργασίας [χλμ./ώρα]	12	12	12	12	12
Κατηγορία τοποθέτησης	II	II	II	II	II/III

1.6.1 Απαιτήσεις σε υδραυλική εγκατάσταση/ τρακτέρ

Για την τοποθέτηση του δίσκου στην υδραυλική εγκατάσταση του τρακτέρ απαιτούνται:

- 1 βαλβίδα ελέγχου διπλής δράσης σε αναδιπλούμενες συσκευές

Η μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση του υδραυλικού συστήματος τρακτέρ ανέρχεται σε 230 bar.

1.7 Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές

Το άροτρο BBG με ενσωματωμένο δίσκο PEGASUS προβλέπεται μόνο για τη συνηθισμένη εφαρμογή του για επεξεργασία του εδάφους. Οποιαδήποτε περαιτέρω χρήση θεωρείται ως αντίθετη προς τις προδιαγραφές. Για τις φθορές που προκύπτουν από αυτό δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής. Την ευθύνη την φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

Στην προδιαγραφόμενη χρήση περιλαμβάνεται επίσης η τήρηση των προδιαγραφών λειτουργίας, συντήρησης και επισκευής όπως αυτές ορίζονται από τον κατασκευαστή όπως και η αποκλειστική χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών AMAZONE-BBG.



Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για φθορές που μπορεί να προκύψουν λόγω αυτόβουλων τροποποιήσεων στο μηχάνημα!

2. Ασφάλεια

Οι εν λόγω οδηγίες λειτουργίας περιέχουν βασικές οδηγίες, οι οποίες πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στην τοποθέτηση, τη λειτουργία και τη συντήρηση. Για αυτό οι εν λόγω οδηγίες λειτουργίας πρέπει να διαβάζονται και να είναι προσβάσιμες από το χρήστη πριν από τη χρήση και τη θέση σε λειτουργία του μηχανήματος.

Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη και να τηρούνται αυστηρά όλες οι υποδείξεις ασφαλείας που περιλαμβάνονται στις παρούσες οδηγίες λειτουργίας.

2.1 Κίνδυνοι λόγω μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας

Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας

- Μπορεί να επιφέρει κινδύνους για άτομα αλλά και για το περιβάλλον και το μηχάνημα.
- Μπορεί να αφαιρέσει το δικαίωμα αποζημίωσης.

Συγκεκριμένα, η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας μπορεί να επιφέρει τους παρακάτω κινδύνους:

- Κίνδυνο πρόκλησης βλάβης σε άτομα, λόγω μη ασφαλισμένων τομέων εργασίας.
- Αποτυχία σημαντικών λειτουργιών του μηχανήματος.
- Αποτυχία προβλεπόμενων μεθόδων συντήρησης και επισκευής.
- Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε άτομα, λόγω μηχανικών και χημικών επιδράσεων.
- Κίνδυνος για το περιβάλλον, λόγω διαρροής υδραυλικού λαδιού.

2.2 Ειδίκευση χρήστη

Η χρήση, η συντήρηση και η επισκευή του μηχανήματος επιτρέπεται μόνο από πρόσωπα που διαθέτουν την ανάλογη εξοικείωση και έχουν ενημερωθεί σχετικά με τους κινδύνους.

2.3 Σύμβολα υποδείξεων στις οδηγίες λειτουργίας

2.3.1 Σύμβολο γενικού κινδύνου



Οι υποδείξεις ασφαλείας που περιέχονται στις εν λόγω οδηγίες λειτουργίας, οι οποίες μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο τα πρόσωπα που εμπλέκονται με το χειρισμό του μηχανήματος σε περίπτωση μη τήρησής τους, χαρακτηρίζονται με ένα σύμβολο γενικού κινδύνου (Ενδείξεις ασφαλείας σύμφωνα με DIN 4844-W9).

2.3.2 Σύμβολο προσοχής



Οι ενδείξεις ασφαλείας, των οποίων η μη τήρηση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για το μηχάνημα και τη λειτουργία του, χαρακτηρίζονται με το σύμβολο προσοχής.

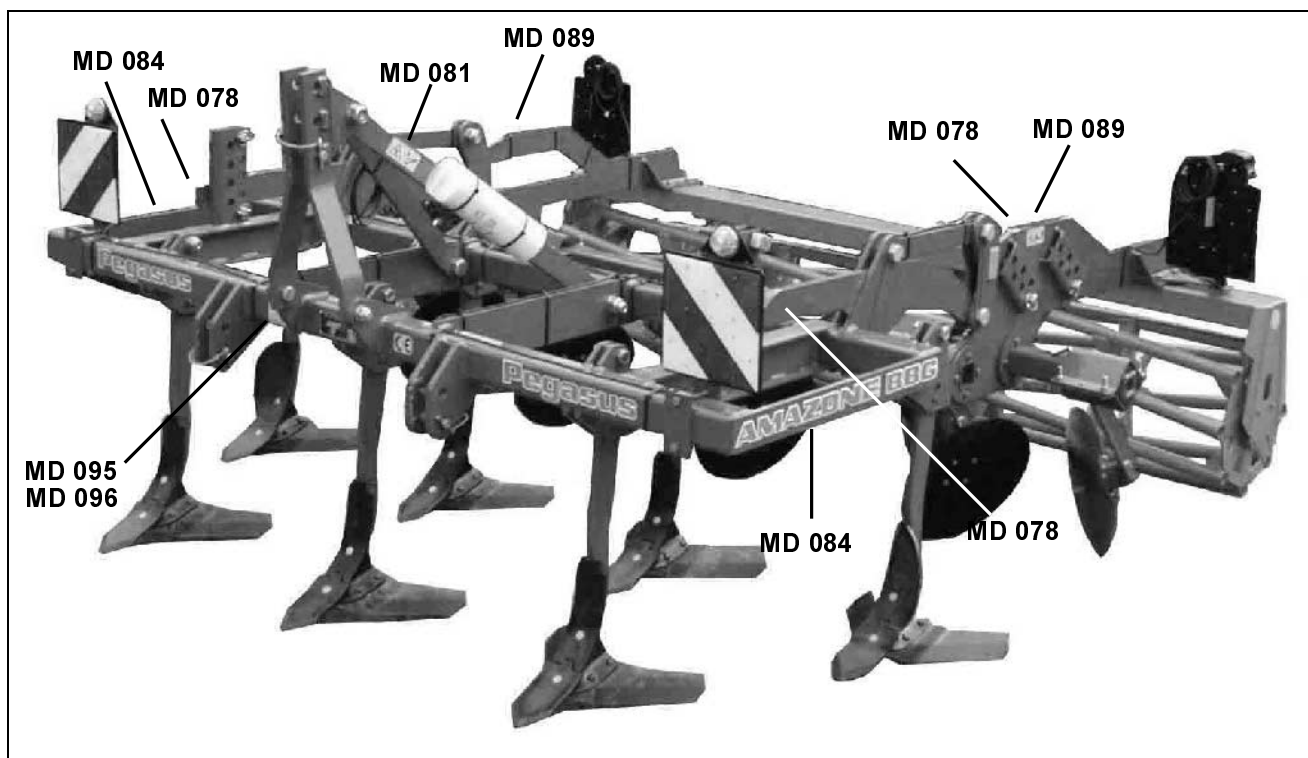
2.3.3 Σύμβολο υπόδειξης



Το σύμβολο αυτό χαρακτηρίζει ιδιαιτερότητες που αφορούν στο μηχάνημα, οι οποίες θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ώστε να μπορεί να διασφαλιστεί η λειτουργία σύμφωνα με τους κανονισμούς.

2.4 Προειδοποιήσεις και ενδεικτικές πινακίδες στο μηχάνημα

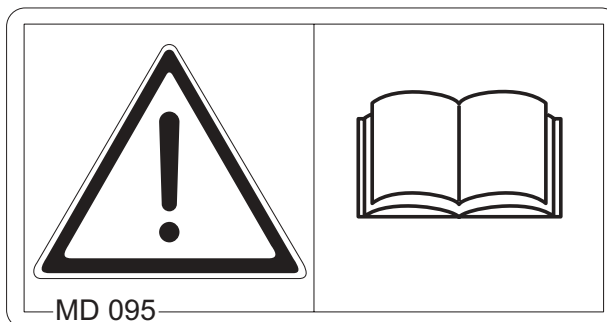
- Οι προειδοποιήσεις χαρακτηρίζουν τη θέση των επικίνδυνων σημείων στο μηχάνημα. Οι προειδοποιήσεις θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια όλων των ατόμων που εργάζονται με το μηχάνημα. Οι προειδοποιήσεις χρησιμοποιούνται πάντοτε σε συνδυασμό με το σύμβολο εργασιακής ασφάλειας.
- Οι ενδεικτικές πινακίδες χαρακτηρίζουν ιδιαιτερότητες που αφορούν στο μηχάνημα, οι οποίες θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ώστε να μπορεί να διασφαλιστεί η άψογη λειτουργία του μηχανήματος.
- Τηρήστε αυστηρά όλες τις προειδοποιήσεις και τις ενδεικτικές πινακίδες!
- Μεταβιβάστε όλες τις οδηγίες ασφάλειας και στους υπόλοιπους χρήστες.
- Διατηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις ενδεικτικές πινακίδες καθαρές και σε ευανάγνωστη κατάσταση! Οι κατεστραμμένες ή οι ελαττωματικές προειδοποιήσεις ή ενδεικτικές πινακίδες θα πρέπει να παραγγέλλονται από τον έμπορο και θα πρέπει να τοποθετούνται στη θέση που έχει προβλεφθεί για το σκοπό αυτό! (Αρ. εικόνας: = αρ. παραγγελίας:)
- Το παρακάτω σχήμα υποδεικνύει τις θέσεις στερέωσης των προειδοποιήσεων και των ενδεικτικών πινακίδων. Τις κατάλληλες επεξηγήσεις θα βρείτε στις επόμενες σελίδες.



Αρ. εικόνας: **MD 095**

Επεξήγηση:

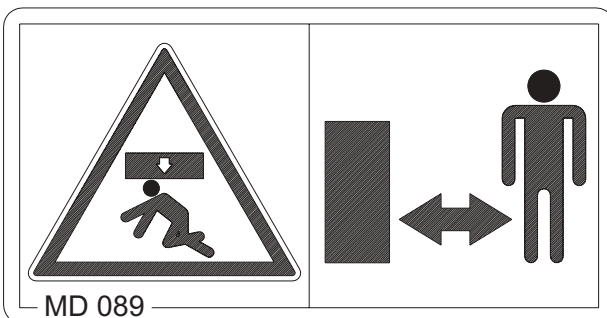
Πριν από τη θέση σε λειτουργία διαβάστε προσεκτικά και τηρήστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις υποδείξεις ασφαλείας!



Αρ. εικόνας: **MD 089**

Επεξήγηση:

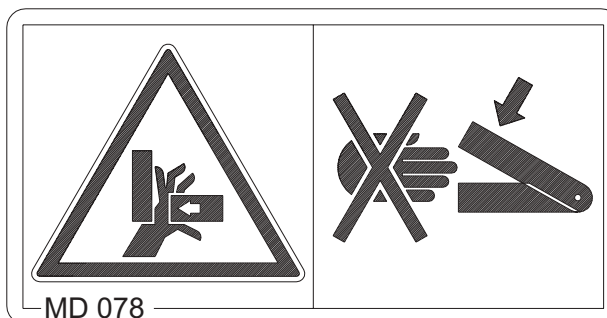
Μην παραμένετε κοντά στο μη ασφαλισμένο φορτίο που έχει ανυψωθεί.



Αρ. εικόνας: **MD 078**

Επεξήγηση:

Μην αγγίζετε ποτέ εντός του τομέα όπου υφίσταται κίνδυνος σύνθλιψης, εφόσον εκεί υπάρχουν εξαρτήματα που μπορεί να κινηθούν!



Αρ. εικόνας: **MD 084**

Επεξήγηση:

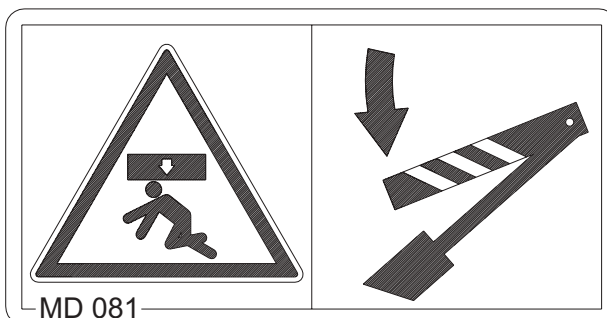
Μην παραμένετε εντός του τομέα περιστροφής της συσκευής!



Αρ. εικόνας: **MD 081**

Επεξήγηση:

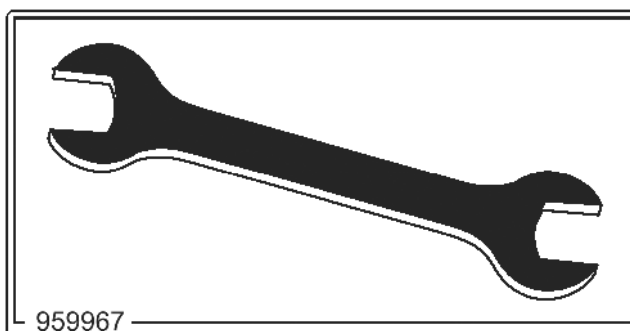
Η παραμονή εντός του επικίνδυνου τομέα επιτρέπεται μόνο όταν τοποθετηθεί η ασφάλεια κυλίνδρου ανύψωσης!



Αρ. εικόνας: **959967**

Επεξήγηση:

Σφίξτε τις βίδες!





2.5 Ασφαλής εργασία

Παράλληλα με τις υποδείξεις ασφάλειας αυτών των οδηγιών λειτουργίας δεσμευτικοί είναι και εθνικοί κανονισμοί γενικής ισχύος για την ασφάλεια κατά την εργασία και την πρόληψη ατυχημάτων των αρμόδιων επαγγελματιών συναιτερισμών. Ειδικά η διάταξη περί πρόληψης ατυχημάτων VSG 3.1.

Οι οδηγίες ασφάλειας που αναφέρονται στις ετικέτες της μηχανής πρέπει να τηρούνται.

Κατά την κυκλοφορία σε δημόσιους δρόμους και οδούς πρέπει να τηρούνται οι εκάστοτε νομικοί κανονισμοί (στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας οι StVZO και StVO).

2.6 Γενικοί κανονισμοί ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων

Βασικός κανόνας:

Ελέγξτε πριν από κάθε θέση σε λειτουργία του μηχανήματος και του οχήματος την κυκλοφοριακή ασφάλεια και την ασφάλεια λειτουργίας!

1. Εκτός από τις υποδείξεις σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, λάβετε υπόψη σας τις διατάξεις ασφάλειας γενικής ισχύος και πρόληψης ατυχημάτων.
2. Πριν από κάθε θέση σε λειτουργία του τρακτέρ και της συσκευής ελέγξτε την κυκλοφοριακή ασφάλεια και την ασφάλεια λειτουργίας!
3. Ο υπεύθυνος είναι υποχρεωμένος να εκπαιδεύει καταλλήλως το προσωπικό λειτουργίας και να θέτει τις οδηγίες λειτουργίας στη διάθεση του προσωπικού!
4. Οι προειδοποιήσεις και οι ενδεικτικές πινακίδες που φέρει το μηχάνημα παρέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος. Η τήρηση αυτών των υποδείξεων αποσκοπεί στη δική σας ασφάλεια!
5. Θυμηθείτε ότι πρέπει να τηρούνται οι εκάστοτε εθνικοί κανόνες οδικής κυκλοφορίας όταν χρησιμοποιείτε το δημόσιο οδικό δίκτυο!
6. Πριν από την έναρξη εργασίας εξοικειωθείτε με όλες τις διατάξεις και τα στοιχεία χειρισμού καθώς και με τη λειτουργία αυτών. Θα είναι πολύ αργά να το πράξετε κατά τη διάρκεια της εργασίας σας!
7. Τα ρούχα του χρήστη πρέπει να είναι εφαρμοστά. Τα φαρδιά και χαλαρά ρούχα πρέπει να αποφεύγονται.
8. Προς αποφυγή πρόκλησης πυρκαγιάς: Διατηρείτε καθαρό το μηχάνημα!
9. Ελέγξτε πριν από την εκκίνηση και πριν από τη θέση σε λειτουργία ελέγξτε τον περιβάλλοντα χώρο (προσοχή στα παιδιά)! Σιγουρευτείτε ότι έχετε επαρκή ορατότητα!
10. Δεν επιτρέπεται η συνοδεία και η μεταφορά πάνω στη συσκευή κατά τη διάρκεια της οδήγησης!
11. Τοποθετήστε τα βάρη πάντα σύμφωνα με τις προδιαγραφές στα προβλεπόμενα σημεία στερέωσης!
12. Λάβετε υπόψη σας και τηρήστε τα φορτία αξόνων, τα συνολικά βάρη και τις διαστάσεις μεταφοράς!

13. Λάβετε υπόψη σας τις εξωτερικές διαστάσεις μεταφοράς σύμφωνα με StZVO!
14. Τοποθετήστε και ελέγξτε τον εξοπλισμό μεταφοράς, όπως π.χ. το φωτισμό, τις προειδοποιήσεις και τις προστατευτικές διατάξεις!
15. Τα ρυθμιστικά σκοινιά για τις ταχείες συνδέσεις πρέπει να κρέμονται χαλαρά και να μην λύνονται από μόνα τους όταν βρίσκονται χαμηλά!
16. Κατά τη διάρκεια της πορείας μην εγκαταλείπετε ποτέ τη θέση του οδηγού!
17. Απαγορεύεται η παραμονή στο χώρο εργασίας!
18. Μην παραμένετε στην περιοχή περιστροφής και ανύψωσης της συσκευής!
19. Τα υδραυλικά πτυσσόμενα πλαίσια επιτρέπεται να ενεργοποιούνται μόνο όταν δεν υπάρχει κανείς στην περιοχή περιστροφής!
20. Στα εξαρτήματα που λειτουργούν με άλλο τρόπο (π.χ. υδραυλικά) υπάρχουν θέσεις, στις οποίες υφίσταται κίνδυνος σύνθλιψης και κοψίματος!
21. Ανάμεσα στο τρακτέρ και στη συσκευή δεν επιτρέπεται η παραμονή σε κανένα χωρίς να είναι ασφαλισμένο το όχημα για να μην κυλήσει με φρένο ακινητοποίησης ή/ και με σφήνα!
22. Ασφαλίστε το βραχίονα στη θέση μεταφοράς!

2.6.1 Ενσωματωμένες συσκευές/ σούστα

1. Συνδέστε το μηχάνημα σύμφωνα με τις προδιαγραφές στις προβλεπόμενες διατάξεις!
2. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση μηχανημάτων στο/από το τρακτέρ!
3. Τοποθετήστε τις διατάξεις στήριξης στην εκάστοτε κατάλληλη θέση κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση (σταθερή ασφάλεια)!
4. Κατά την τοποθέτηση τριών σημείων πρέπει να συμφωνούν ή να προσαρμοστούν οπωσδήποτε οι κατηγορίες τοποθέτησης του τρακτέρ και της συσκευής!
5. Το μηχάνημα θα πρέπει να συνδέεται μέσω της τραβέρσας έλξης με τους κατώτερους βραχίονες του υδραυλικού συστήματος τριών σημείων τρακτέρ!
6. Η οδική συμπεριφορά, η ικανότητα οδήγησης και πέδησης επηρεάζονται από τις τοποθετημένες ή τις αναρτημένες μηχανές και τα βάρη έρματος. Για αυτό προσέχετε ώστε να υπάρχει επαρκής ικανότητα οδήγησης και πέδησης!
7. Κατά την ανύψωση μίας συσκευής τριών σημείων εκτονώνεται ο μπροστινός άξονας του τρακτέρ ανάλογα με το μέγεθος. Απαραίτητη είναι η τήρηση του απαραίτητου φορτίου μπροστινού άξονα (20% του καθαρού βάρους τρακτέρ)!
8. Κατά την οδήγηση σε στροφές με αναρτημένες ή τοποθετημένες συσκευές θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ακτίνα και η φυγόκεντρη μάζα συσκευής!
9. Μπορείτε να θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα μόνο όταν συντρέχουν και είναι σε θέση προστασίας όλες οι προστατευτικές διατάξεις!
10. Προτού εγκαταλείψετε το τρακτέρ κατεβάστε στο έδαφος τη συσκευή, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το κλειδί εκκίνησης!

2.7 Διατάξεις ασφάλειας κατά τη λειτουργία μιας υδραυλικής εγκατάστασης

1. Η υδραυλική εγκατάσταση βρίσκεται υπό υψηλή πίεση!
2. Κατά τη σύνδεση των υδραυλικών κυλίνδρων και κινητήρων πρέπει να λαμβάνετε υπόψη σας την προκαθορισμένη σύνδεση των υδραυλικών σωληνώσεων!
3. Κατά τη σύνδεση των υδραυλικών σωληνώσεων στο υδραυλικό σύστημα τρακτέρ φροντίστε ώστε το υδραυλικό σύστημα, το τρακτέρ ή η συσκευή να μην βρίσκονται υπό πίεση!
4. Στις υδραυλικές λειτουργικές συνδέσεις ανάμεσα στο τρακτέρ και στη συσκευή πρέπει να χαρακτηρίζονται οι σύνδεσμοι και τα βύσματα σύνδεσης προκειμένου να αποφεύγονται οι λανθασμένοι χειρισμοί! Κατά την ανταλλαγή των συνδέσεων αντίθετη λειτουργία, π.χ. άνοδος αντί για κάθοδος. Κίνδυνος ατυχήματος!
5. Αναθέστε τον έλεγχο των υδραυλικών σωληνώσεων πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία της συσκευής σε ειδικό. Στη συνέχεια επαναλάβετε τον έλεγχο αυτό μία φορά ετησίως ώστε να διασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργική κατάσταση!
6. Ελέγξτε τις υδραυλικές σωληνώσεις τακτικά και σε περίπτωση βλάβης ή φθοράς λόγω φυσιολογικής γήρανσης αντικαταστήστε τις! Οι νέοι σωληνώσεις θα πρέπει να ανταποκρίνονται στις τεχνικές απαιτήσεις του κατασκευαστή!
7. Η διάρκεια χρήσης των υδραυλικών σωληνώσεων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα έξι χρόνια, συμπεριλαμβανομένου και του διαστήματος αποθήκευσης το πολύ δύο ετών. Οι σωλήνες και οι ενώσεις τους υπόκεινται σε φυσιολογική γήρανση ακόμα και σε περίπτωση ορθής αποθήκευσης και επιτρεπόμενης καταπόνησης. Για το λόγο αυτό είναι περιορισμένο το διάστημα αποθήκευσης και χρήσης τους. Αποκλίνοντας από αυτά τα στοιχεία, η διάρκεια χρήσης μπορεί να καθοριστεί σύμφωνα με εμπειρικές τιμές, ιδίως λαμβάνοντας υπόψη την πιθανότητα επικινδυνότητας. Για σωλήνες και ενώσεις από εύκαμπτα πλαστικά μπορεί να έχουν αποφασιστική σημασία άλλες ενδεικτικές τιμές!
8. Πριν από τις εργασίες στο υδραυλικό σύστημα συσκευής χαμηλώστε τη συσκευή, εκτονώστε την πίεση στην εγκατάσταση και σβήστε τον κινητήρα!
9. Κατά την αναζήτηση σημείων διαρροής χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα βοηθητικά μέσα, λόγω πιθανού κινδύνου σοβαρού τραυματισμού!
10. Υγρά που εκτοξεύονται με υψηλή πίεση (υδραυλικό λάδι) μπορεί να εισχωρήσουν στο δέρμα και να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς!

2.8 Γενικοί κανονισμοί ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων κατά τη συντήρηση, την επιδιόρθωση και τη φροντίδα



Απαγορεύεται η επιβίβαση στη συσκευή για λόγους συντήρησης, καθαρισμού ή άλλους με ή χωρίς βοηθητικά μέσα! Κίνδυνος ατυχήματος!

1. Απαγορεύεται η παραμονή κάτω από ανυψωμένη συσκευή που δεν έχει ασφαλιστεί. Κατά τη διαδικασία περιστροφής του στοιχείου δίσκου κρατήστε μία απόσταση ασφάλειας από το περίγραμμα συσκευής (εκτός οδηγού)!
2. Προχωρήστε στις εργασίες συντήρησης, επιδιόρθωσης και καθαρισμού όπως και στην αντιμετώπιση των βλαβών λειτουργίας μόνο όταν δεν λειτουργεί ο κινητήρας και όταν έχουν αποσυνδεθεί οι υδραυλικές συνδέσεις! Βγάλτε το κλειδί εκκίνησης!
3. Κατά τις εργασίες καθαρισμού και φροντίδας στη συσκευή φοράτε κράνος!
4. Ελέγχετε τακτικά τη σταθερή εφαρμογή παξιμαδιών και βιδών και σφίγγετε εάν κριθεί απαραίτητο!
5. Όλες οι βίδες στερέωσης και όλα τα παξιμαδία θα πρέπει να σφίγγονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κατασκευαστή!
6. Κατά τη διεξαγωγή των ηλεκτρικών εργασιών συγκόλλησης στο τρακτέρ και στις τοποθετημένες συσκευές, αποσυνδέστε το καλώδιο στο τρακτέρ και την μπαταρία τρακτέρ!
7. Πραγματοποιήστε αλλαγή τροχού (όργανα κύλισης) μόνο σε θέση εργασίας συσκευής!
8. Χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εργαλεία και γάντια για να αντικαταστήσετε εργαλεία εργασίας με κόψεις!
9. Τα ανταλλακτικά πρέπει να ανταποκρίνονται τουλάχιστον στις καθορισμένες τεχνικές απαιτήσεις του κατασκευαστή. Το γεγονός αυτό διασφαλίζεται μόνο με τη χρήση **γνήσιων ανταλλακτικών BGG!**
10. Μετά από την ολοκλήρωση των χρωματικών βελτιώσεων αντικαταστήστε τις προειδοποιήσεις!



Σε περίπτωση τραυματισμού ειδοποιήστε άμεσα γιατρό! Κίνδυνος μόλυνσης!

2.9 Μεταφορά σε δημόσιο οδικό δίκτυο



Παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τις παρακάτω υποδείξεις. Με τον τρόπο αυτό θα συμβάλλετε στην αποφυγή πρόκλησης ατυχημάτων στο δημόσιο οδικό δίκτυο.

1. Κατά την οδική κυκλοφορία με ανηρτημένη συσκευή, ο μοχλός χειρισμού πρέπει να ασφαλιστεί προκειμένου να μην κατέβει!
2. Κατά τη θέση μεταφοράς προσέχετε να υπάρχει επαρκής πλευρική ασφάλιση του στελέχους τριών σημείων του τρακτέρ!
3. Υφίσταται κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμού εξαιτίας των δίσκων που προεξέχουν στη θέση μεταφοράς!
4. Η βαλβίδα διαδρομής που βρίσκεται πάνω στη ράβδο έλξης θα πρέπει να βρίσκεται σε θέση «Τελική θέση» κατά τις διαδρομές μεταφοράς, ενώ δεν θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένο το υδραυλικό σύστημα περιστροφής!
5. Τα ρυθμιστικά σκοινιά για τις ταχείες συνδέσεις πρέπει να κρέμονται χαλαρά και να μην λύνονται από μόνα τους όταν βρίσκονται χαμηλά!
6. Απαγορεύεται η υπέρβαση του πλάτους μεταφοράς της τάξης των 3 μέτρων!
7. Για μηχανήματα με πλάτη μεταφοράς μεγαλύτερα από 3 μέτρα θα πρέπει να παίρνετε έγκριση από την αρμόδια αρχή οδικής κυκλοφορίας!
8. Τόσο τα τρακτέρ όσο και τα μηχανήματα θα πρέπει να ανταποκρίνονται στις διατάξεις του StVZO!
9. Τοποθετήστε και ελέγξτε το φωτισμό, τις προειδοποιήσεις και τις προστατευτικές διατάξεις.
10. Κατά τη μεταφορά των τοποθετημένων συσκευών απαγορεύεται η κάλυψη των διατάξεων φωτισμού του τρακτέρ ή θα πρέπει να επαναλαμβάνονται! Σύμφωνα με την εκάστοτε ισχύουσα έκδοση του κανονισμού οδικής κυκλοφορίας. Ο ιδιοκτήτης της συσκευής είναι υπεύθυνος για το φωτισμό και την αναγνώρισή της!
11. Ελέγξτε την ικανότητα λειτουργίας του συστήματος φωτισμού!
12. Τοποθετήστε μπροστά και πίσω και δεξιά και αριστερά προειδοποιητικές πινακίδες σύμφωνα με DIN 11030 ή προειδοποιητικές πινακίδες στάθμευσης!
13. Η απόσταση ανάμεσα στην πάνω ακμή προειδοποιητικής πινακίδας και οδοστρώματος επιτρέπεται να ανέρχεται σε 1,5 μέτρα μέγ. Τοποθετήστε την προειδοποιητική πινακίδα σε μέγ. απόσταση 10 εκ. από την εξωτερική ακμή μηχανήματος!

14. Η μέγ. κλίση ανάρτησης (σε θέση μεταφοράς) ανέρχεται σε 20%. Η μέγ. κλίση ανάρτησης σε θέση εργασίας ανταποκρίνεται σε αυτή του τρακτέρ. Μην ανοίγετε και κλείνετε το πλαίσιο κυλίνδρου σε κλίσεις ή σε ανώμαλες επιφάνειες!
15. Η όπισθεν οδήγηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο με την υπόδειξη τρίτου ατόμου λαμβάνοντας υπόψη το §16 (2) StVO.

2.10 Συνδυασμός τρακτέρ και τοποθετημένης συσκευής



Η τοποθέτηση συσκευών στο μπροστινό τμήμα ή στο πίσω τμήμα στελέχους τριών σημείων απαγορεύεται να προκαλεί υπέρβαση στο επιτρεπόμενο συνολικό βάρος, στο επιτρεπόμενο φορτίο άξονα και στις φέρουσες ικανότητες ελαστικών του τρακτέρ. Η καταπόνηση του μπροστινού άξονα τρακτέρ επιτρέπεται να ανέρχεται τουλ. στο 20% του καθαρού βάρους του τρακτέρ.



Βεβαιωθείτε ότι πληρούνται αυτές οι προϋποθέσεις πριν από την αγορά συσκευής πραγματοποιώντας τους παρακάτω υπολογισμούς ή ζυγίζοντας το συνδυασμό τρακτέρ - συσκευής

2.10.1 Εξακρίβωση συνολικού βάρους φορτίων αξόνων και φέρουσας ικανότητας ελαστικών καθώς και ελάχιστης χρήσης έρματος

Για τον υπολογισμό απαιτούνται τα ακόλουθα δεδομένα:

T_L [kg]: Καθαρό βάρος του τρακτέρ^❶

T_V [kg]: Εμπρόσθιο αξονικό φορτίο κενού τρακτέρ^❶

T_H [kg]: Πίσω αξονικό φορτίο κενού τρακτέρ^❶

G_H [kg]: Συνολικό βάρος πίσω τοποθετημένης συσκευής / πίσω έρμα^❷

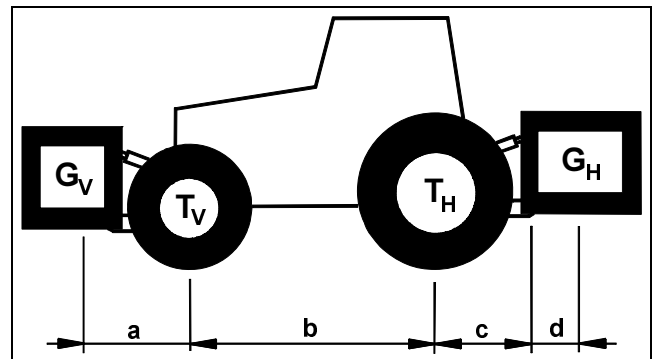
G_V [kg]: Συνολικό βάρος μπροστινής τοποθετημένης συσκευής / μπροστινό έρμα^❷

a [m]: Απόσταση ανάμεσα στο κέντρο βάρους μπροστινής τοποθετημένης συσκευής / μπροστινό έρμα και κέντρο μπροστινός άξονας^{❷ ❸}

b [m]: Απόσταση τροχών του τρακτέρ^{❶ ❸}

c [m]: Απόσταση ανάμεσα στο κέντρο πίσω άξονα και κέντρο μπομπίνας κατώτερου βραχίονα^{❶ ❸}

d [m]: Απόσταση ανάμεσα στο κέντρο μπομπίνας κατώτερου βραχίονα και κέντρο βάρους πίσω τοποθετημένης συσκευής / πίσω έρμα^{❷ ❹}



Εικ. 2

❶ Βλέπε οδηγίες λειτουργίας τρακτέρ!

❷ Βλέπε τιμοκατάλογο!

❸ Μετρήστε!

❹ Βλέπε τεχνικά δεδομένα.

Πίσω τοποθετημένη συσκευή ή συνδυασμοί μπροστά – πίσω:

1) Υπολογισμός ελάχιστης παρουσίας έρματος μπροστά $G_{V \min}$:

$$G_{V \min} = \frac{G_H \bullet (c + d) - T_V \bullet b + 0,2 \bullet T_L \bullet b}{a + b}$$

Καταγράψτε την υπολογισμένη ελάχιστη χρήση έρματος που χρειάζεται στο μπροστινό μέρος του τρακτέρ στον πίνακα.

2) Υπολογισμός πραγματικού φορτίου μπροστινού άξονα $T_{V \text{ lat}}$ πραγμ:

(Αν με την μπροστινή τοποθετημένη συσκευή (G_V) δεν επιτευχθεί η απαραίτητη ελάχιστη χρήση έρματος μπροστά ($G_{V \min}$), πρέπει να αυξηθεί το βάρος της μπροστινής τοποθετημένης συσκευής στο βάρος της ελάχιστης χρήσης έρματος μπροστά!)

$$T_{V \text{ lat}} = \frac{G_V \bullet (a + b) + T_V \bullet b - G_H \bullet (c + d)}{b}$$

Καταγράψτε στον πίνακα το υπολογισμένο πραγματικό και το επιτρεπτό φορτίο μπροστινού άξονα που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας του τρακτέρ.

3) Υπολογισμός πραγματικού συνολικού βάρους $G_{\text{πραγμ}}$

(Αν με την πίσω τοποθετημένη συσκευή (G_H) δεν επιτευχθεί η απαραίτητη ελάχιστη χρήση έρματος πίσω ($G_{H \min}$), πρέπει να αυξηθεί το βάρος της πίσω τοποθετημένης συσκευής στο βάρος της ελάχιστης χρήσης έρματος πίσω!)

$$G_{\text{lat}} = G_V + T_L + G_H$$

Καταγράψτε στον πίνακα το υπολογισμένο πραγματικό και το επιτρεπτό συνολικό βάρος που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας του τρακτέρ.

4) Υπολογισμός πραγματικού φορτίου του πίσω άξονα του τρακτέρ $T_{H \text{ lat}}$

$$T_{H \text{ lat}} = G_{\text{lat}} - T_{V \text{ lat}}$$

Καταγράψτε στον πίνακα το υπολογισμένο πραγματικό και το επιτρεπτό φορτίο πίσω άξονα που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας του τρακτέρ.

5) Φέρουσα ικανότητα ελαστικών

Καταγράψτε τη διπλή τιμή (δύο ελαστικά) της επιτρεπόμενης φέρουσας ικανότητας ελαστικών (βλέπε π.χ. τα έγγραφα του κατασκευαστή ελαστικών) στον πίνακα.

ΠΙΛΑΕΑΟ		Πραγματική τιμή lt. Υπολογισμός	Επιτρεπόμενη τιμή lt. Οδηγίες λειτουργίας	Διπλή επιτρεπόμενη φέρουσα ικανότητα ελαστικών (δύο ελαστικών)
Ελάχιστη έρματος	χρήση	/ kg	---	---
Συνολικό βάρος		kg	≤ kg	---
Φορτίο άξονα	μπροστινού	kg	≤ kg	≤ kg
Φορτίο πίσω άξονα		kg	≤ kg	≤ kg

Η ελάχιστη χρήση έρματος θα πρέπει να τοποθετείται είτε ως τοποθετημένη συσκευή ή ως βάρος έρματος στο τρακτέρ!

Οι τιμές που υπολογίζονται θα πρέπει να είναι μικρότερες ή ίσες ($\leq$) των επιτρεπόμενων τιμών.

3. Περιγραφή προϊόντος

Το δισκοφόρο άροτρο Pegasus είναι κατάλληλο για επεξεργασία καλαμών, μη αναστρεφόμενης επεξεργασίας του εδάφους και προετοιμασία σποροκλίνης για όλες τις συνθήκες εδάφους.

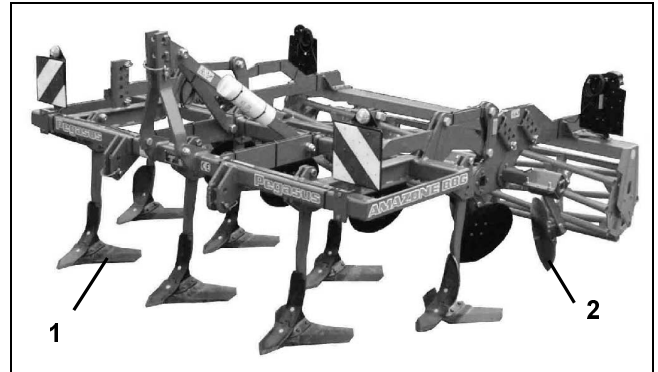
Το **Pegasus SG 3002** και **SG 4002** με πλάτος εργασίας 3 ή 4 μέτρων είναι εξοπλισμένα με ένα συμπαγές πλαίσιο (Εικ. 3).

Οι εκδόσεις **SG 4003-2**, **SG 5003-2** και **SG 6003-2** με πλάτος εργασίας 4, 5 ή 6 μέτρων διαθέτουν ένα αναδιπλούμενο πλαίσιο (Εικ. 4).

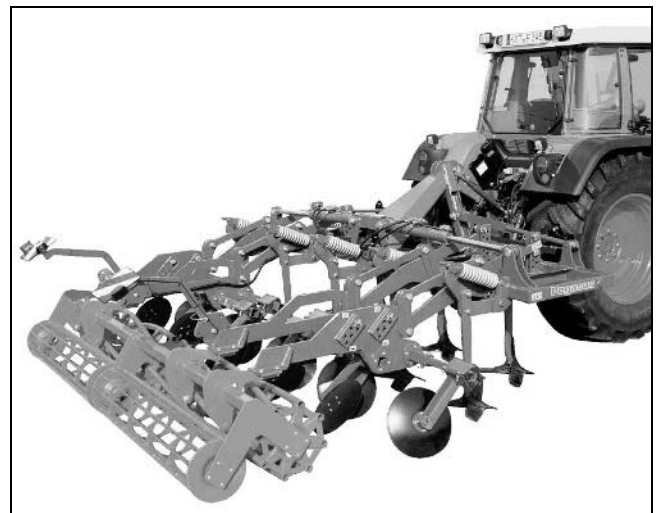
Το αιωρούμενα υνία (Εικ. 3/1) χρησιμεύουν στον τεμαχισμό και στην εντατική ανάμιξη. Οι διατεταγμένοι κοίλοι δίσκοι (Εικ. 3/2) ισοπεδώνουν, αναμειγνύουν και τεμαχίζουν το έδαφος.

Οι βραχίονες στήριξης φροντίζουν για τη διαδικασία συμπίεσης και το θρυμματισμό του εδάφους.

Για το άνοιγμα ή το κλείσιμο απαραίτητη είναι μία βαλβίδα ελέγχου διπλής ενέργειας.



Εικ. 3

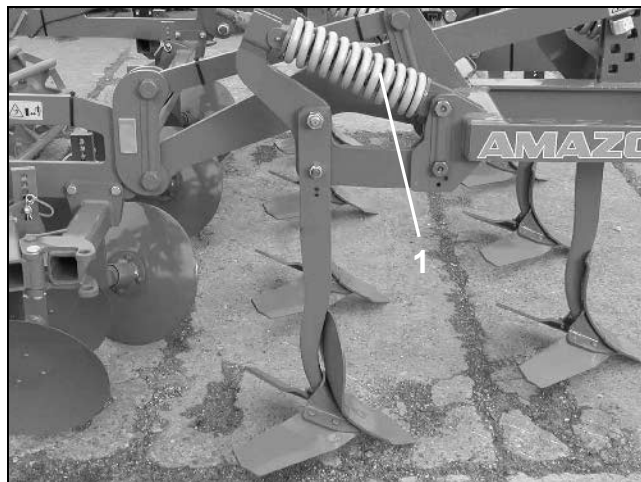


Εικ. 4

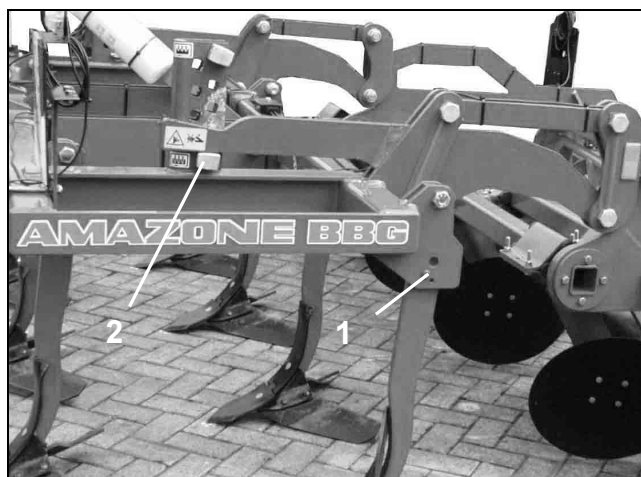
Για την προστασία των αιωρούμενων υνίων από φθορά, η συσκευή έχει εξοπλιστεί με μία ασφάλεια υπερφόρτωσης μέσω στοιχείων ελαστικών ελατηρίων (Εικ. 5/1) ή ενός πύρου ψαλιδίσματος (Εικ. 6/1).

Για την προστασία των δίσκων από φθορά, η συσκευή έχει εξοπλιστεί με μία ασφάλεια υπερφόρτωσης μέσω στοιχείων ελαστικών ελατηρίων (Εικ. 7/2). Μετά από υπέρβαση ενός εμποδίου οι δίσκοι επανέρχονται στη θέση εργασίας με τη βοήθεια των ελαστικών στοιχείων ελατηρίων.

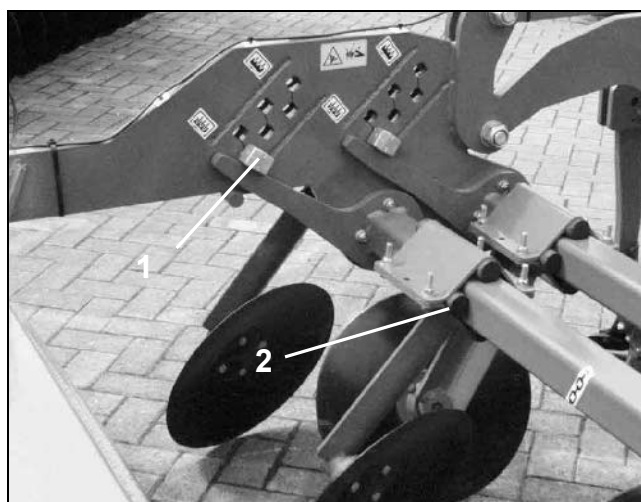
Η ρύθμιση βάθους πραγματοποιείται μέσω του πίσω κυλίνδρου στήριξης. Η ρύθμιση βάθους πραγματοποιείται τοποθετώντας το τετράγωνο πύρο έκκεντρου AMAZONE (Εικ. 6/2, Εικ. 7/1).



Εικ. 5



Εικ. 6



Εικ. 7

4. Ανάληψη

Παρακαλούμε να σιγουρευτείτε κατά την παραλαβή του μηχανήματος ότι δεν έχει υποστεί βλάβες κατά τη μεταφορά και ότι δεν λείπουν κομμάτια! Αποζημίωση για τυχόν βλάβες θα εγκρίνεται μόνο κατόπιν άμεσης διαμαρτυρίας!

Παρακαλούμε ελέγξτε την πληρότητα του Pegasus συμπεριλαμβανομένων και των ειδικών εξοπλισμών που παραγγείλατε.

Πριν θέσετε για πρώτη φορά σε λειτουργία τη μηχανή απομακρύνετε εντελώς τη συσκευασία και μαζί όλα τα σύρματα!

5. Σύνδεση και αποσύνδεση



Κατά τη σύνδεση και την αποσύνδεση λάβετε υπόψη σας τις υποδείξεις ασφαλείας!



Συνδέστε το μηχάνημα σύμφωνα με τις προδιαγραφές στις προβλεπόμενες διατάξεις!



Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση μηχανημάτων στο/από το τρακτέρ!



Τοποθετήστε τις διατάξεις στήριξης στην εκάστοτε κατάλληλη θέση κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση (σταθερή ασφάλεια)!

5.1 Σύνδεση



Προσέξτε το μέγιστο αξονικό φορτίου του τρακτέρ!



Οι κατώτεροι βραχίονες της υδραυλικής θέσης ανάρτησης τριών σημείων τρακτέρ πρέπει να είναι εξοπλισμένοι με σταθεροποιητικά αντιστηρίγματα ή αλυσίδες. Στηρίξτε τον κατώτερο βραχίονα του τρακτέρ για να εμποδίσετε την ανεξέλεγκτη μετατόπιση του μηχανήματος!

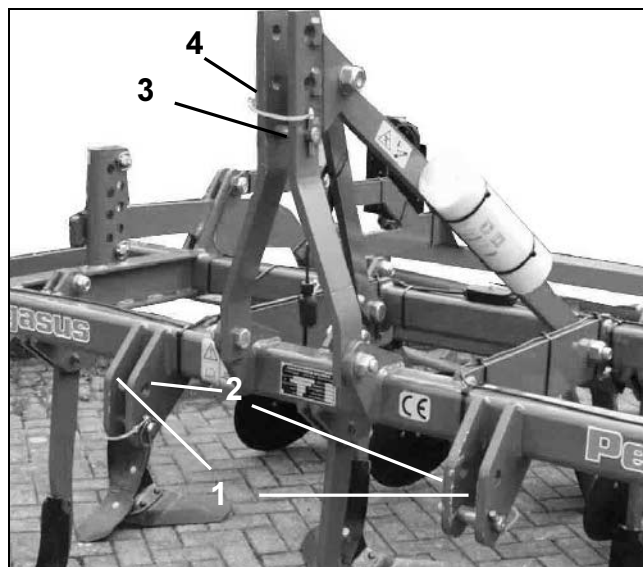


Το Pegasus προβλέπεται για την ανύψωση τριών σημείων της κατηγορίας III.



Κατά την ανύψωση τριών σημείων κατ. III μην χρησιμοποιείτε τους πύρους της κατ. II.

- Τοποθετήστε τους κατώτερους βραχίονες του τρακτέρ (Εικ. 8/1) με τη βοήθεια των ανάλογων πύρων (Εικ. 8/2) στα κατώτερα σημεία σύνδεσης του μηχανήματος και ασφαλίστε τους με αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.
- Τοποθετήστε τον πάνω βραχίονα του τρακτέρ (Εικ. 8/3) με τη βοήθεια των ανάλογων πύρων (Εικ. 8/4) στο ανώτερο σημείο σύνδεσης του μηχανήματος και ασφαλίστε το με αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.
- Αναδιπλούμενα μηχανήματα: Συνδέστε την υδραυλική σύνδεση διπλής δράσης (σωληνώσεις με κόκκινη σήμανση) για το άνοιγμα και το κλείσιμο.
- Συνδέστε το συγκρότημα φωτισμού.
- Ανυψώστε το μηχάνημα έως ότου αυτό βρεθεί σε οριζόντια θέση, δηλ. όταν το πλαίσιο βρίσκεται σε παράλληλη θέση ως προς το έδαφος.



Εικ. 8

5.2 Αποσύνδεση

- Χαμηλώστε το μηχάνημα μέχρι αυτό να εδράζει πάνω στους δίσκους/ κυλίνδρους.



Μην τοποθετείτε το **Pegasus 3002** και **4002** όταν αυτό βρίσκεται σε θέση μεταφοράς. Πριν από την τοποθέτηση κλείστε το μηχάνημα.



Πριν από την εναπόθεση του μηχανήματος στρώστε υποστρώματα κάτω από τους δίσκους. Σε περίπτωση που η συσκευή θα τοποθετηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα θα πρέπει να εξοπλίζονται οι ενσωματωμένοι δίσκοι με αντιδιαβρωτική προστασία.



Πριν από την αποσύνδεση της σβάρνας βεβαιωθείτε ότι τα σημεία σύνδεσης (πάνω και κάτω βραχίονας) έχουν λυθεί.

- Εφαρμόστε τις υδραυλικές σωληνώσεις στη διάταξη στάθμευσης που έχει προβλεφθεί για το σκοπό αυτό.



Τοποθετήστε τις συσκευές που αναδιπλώνουν υδραυλικά μόνο όταν αυτές βρίσκονται σε κλειστή κατάσταση!

6. Διαδρομή μεταφοράς προς το χωράφι σε δημόσιους δρόμους και οδούς



Όταν χρησιμοποιείτε τη διαδρομή προς το χωράφι σε δημόσιους δρόμους και οδούς τόσο το τρακτέρ όσο και το μηχανήμα θα πρέπει να συμμορφώνεται στις προσαγές κώδικα οδικής κυκλοφορίας.



Ο κάτοχος όπως και ο οδηγός του οχήματος είναι υπεύθυνοι για την τήρηση των νομικών διατάξεων των εθνικών κανόνων οδικής κυκλοφορίας.



Σε θέση μεταφοράς όλες οι διατάξεις οδικής ασφάλειας θα πρέπει να ελέγχονται ως προς την άψογη λειτουργική τους κατάσταση ή θα πρέπει να συνδέονται τα κατάλληλα εξαρτήματα (π.χ. προστατευτικά πλαίσια και στα τέσσερα στοιχεία δίσκων)!



Σύμφωνα με τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας είναι απαραίτητο οι γεωργικές ενσωματωμένες συσκευές να φέρουν μονάδες φωτισμού και προειδοποιητικές πινακίδες.



Η διάταξη φωτισμού πρέπει να ανταποκρίνεται στο § 53 b του κώδικα οδικής κυκλοφορίας.



Ελέγξτε το συγκρότημα φωτισμού ως προς τη λειτουργική του ικανότητα!



Κατά τη μεταφορά της ενσωματωμένης συσκευής απαγορεύεται η κάλυψη του συγκροτήματος φωτισμού του τρακτέρ.



Απαγορεύεται η υπέρβαση του πλάτους μεταφοράς της τάξης των 3 μέτρων! Κλείστε τα στοιχεία κυλίνδρου.



Κατά την οδική κυκλοφορία με ανηρτημένη συσκευή, ο μοχλός χειρισμού πρέπει να ασφαλιστεί προκειμένου να μην κατέβει και κλείσει!



Φροντίστε για επαρκή ασφάλιση της ράβδου τριών σημείων τρακτέρ όταν η συσκευή βρίσκεται σε θέση μεταφοράς!



Ωθήστε τους εξωτερικούς πλευρικούς δίσκους!

6.1 Θέση μεταφοράς και εργασίας



Πριν από τη διαδικασία αναδίπλωσης θα πρέπει να ανυψώνεται τόσο η συσκευή ώστε να δημιουργείται αρκετός ελεύθερος χώρος στον τομέα περιστροφής των εργαλείων εργασίας.

Λάβετε υπόψη σας:

Θα πρέπει ενδεχομένως να κονταίνουν οι άτρακτοι βραχίονα ανύψωσης ομοιόμορφα και στις δύο πλευρές!



Η συσκευή θα πρέπει να ρυθμιστεί στις ατράκτους βραχίονα ανύψωσης και του πάνω βραχίονα του τρακτέρ έτσι ώστε το πλαίσιο να βρίσκεται σε παράλληλη θέση ως προς το έδαφος κατά τη διάρκεια της κατά μήκος και εγκάρσιαςφοράς!



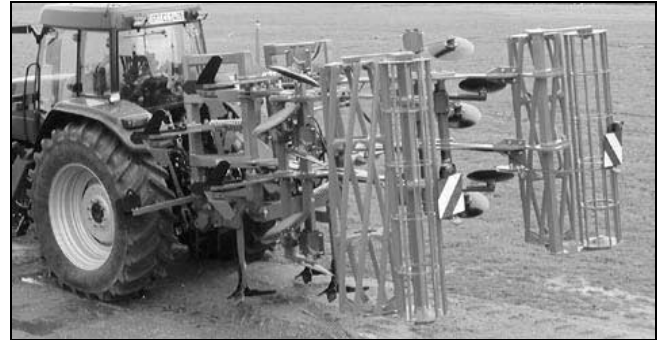
Κατατοπήστε τα άτομα στους επικίνδυνους τομείς μηχανήματος διότι το μηχάνημα μπορεί να ανατραπεί προς τα πίσω σε περίπτωση ακούσιας απόσπασης μισών τμημάτων άνω βραχίονα ή κοψίματος το ενός από το άλλο.



Κατά το άνοιγμα θα πρέπει να λάβετε υπόψη σας ότι και οι δύο πλευρές θα πρέπει να ανοίγουν και στις δύο πλευρές μέχρι το σημείο αναστολής.

Λάβετε υπόψη σας:

Ο διαχωριστής ποσότητας μπορεί δημιουργήσει καθυστέρηση στην επίτευξη της τελικής θέσης του δεύτερου κυλίνδρου – Κρατήστε το μοχλό χειρισμό στη θέση «Χαμήλωμα» για τόση ώρα ώστε τα εξωτερικά πλαίσια να βρεθούν στην ίδια ευθεία με το μεσαίο τμήμα!

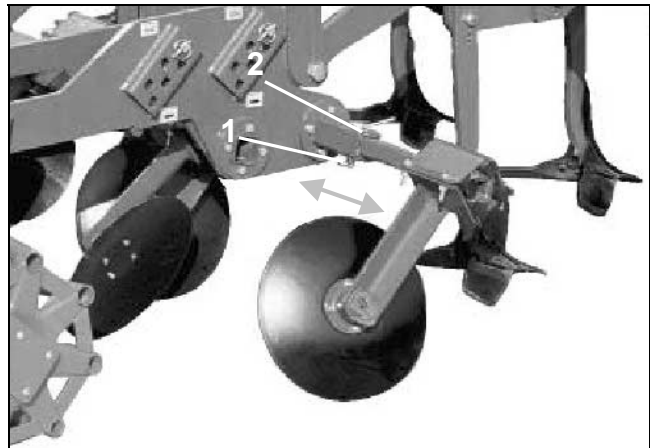


Εικ. 9

Εξοπλισμός μεταφοράς σε θέση μεταφοράς

- Ανύψωση συσκευής!
- Καθαρισμός εξωτερικών εργαλείων!
- Ρύθμιση πλευρικών τηλεσκοπικών δίσκων με ώθησή τους σε θέση μεταφοράς.
 - Λύσιμο αυτοασφαλιζόμενου κοχλίου (Εικ. 10/1).
 - Αφαίρεση πέρων (Εικ. 10/2).
 - Απόσυρση εξωτερικών κοίλων δίσκων.
 - Εφαρμογή πέρων και ασφάλιση αυτοασφαλιζόμενου κοχλίου.
- Ανύψωση μηχανήματος τόσο ώστε ο ελεύθερος χώρος να επιτρέπει ανεμπόδιστο κλείσιμο!
- Κλείσιμο μηχανήματος.
- Καθαρισμός μεσαίων εργαλείων!
- Εγκαταστήστε διάταξη οδικής ασφάλειας ή κατεβάστε σε θέση μεταφοράς (Εικ. 9)!
- Καθαρισμός φωτισμού!

Ανυψώστε τη συσκευή ώστε να υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος.



Εικ. 10

7. Ρυθμίσεις

7.1 Ρύθμιση βάθους μέσω πύρου έκκεντρου



Η συσκευή είναι ανυψωμένη και έχει ασφαλιστεί έναντι ακούσιου χαμηλώματος!

Για να μπορεί να διασφαλιστεί η ρύθμιση βάθους με ακρίβεια, ο κύλινδρος στο πίσω μέρος συσκευής μπορεί να ρυθμιστεί κατά ύψος. Μετατοπίζοντας και/ή στρέφοντας το τετράγωνο πύρου έκκεντρου είναι δυνατή η βαθμιαία ρύθμιση ύψους του βάθους εργασίας.

Μετά τη μετατόπιση του πύρου έκκεντρου προς τα πάνω μειώνεται το βάθος εργασίας.

Μετά τη μετατόπιση του πύρου έκκεντρου προς τα κάτω αυξάνεται το βάθος εργασίας.

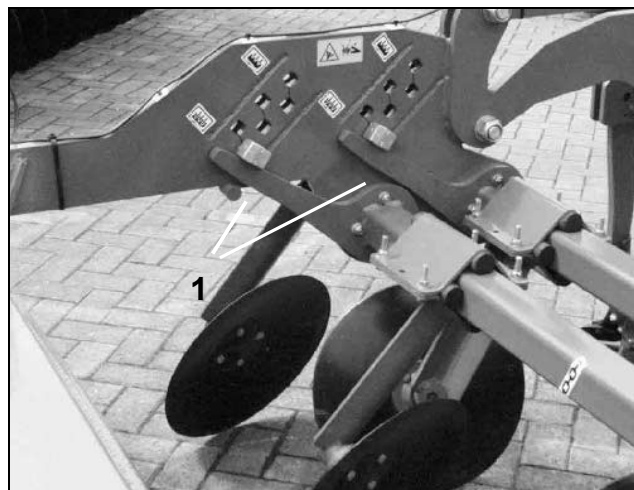
Η ρύθμιση ακριβείας του βάθους εργασία πραγματοποιείται στρέφοντας τον πύρο έκκεντρου από τη θέση 1 στη θέση 4 (μικρό).



Η επιλεγμένες θέσεις εφαρμογής και οι αριθμοί που βρίσκονται πάνω στα σημεία αναστολής των πύρων έκκεντρων θα πρέπει να συμφωνούν μεταξύ τους.

7.2 Ρύθμιση βάθους κοίλων δίσκων

- Λύστε τον αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.
- Τοποθετήστε σε ψηλότερη/ χαμηλότερη θέση τον πύρο έκκεντρου (Εικ. 11/1) και/ή στρέψτε τον.
- Ασφαλίστε τον αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.



Εικ. 11

7.3 Ρύθμιση βάθους λεπίδων

- Λύστε τον αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.
- Τοποθετήστε σε ψηλότερη/ χαμηλότερη θέση τον πίσω έκκεντρο (Εικ. 12/1) και/ή στρέψτε τον.
- Ασφαλίστε τον αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.



Εάν η σχέση τραβήγματος υνίου δεν είναι αρκετή, εφαρμόστε τον πίσω έκκεντρο (Εικ. 12/2) προς τα κάτω (ακριβώς πάνω από το βραχίονα κυλίνδρου) (Εικ. 12/3). Με τον τρόπο αυτό τεντώνονται τα υνία και από τον κύλινδρο.



Εικ. 12

7.4 Ρυθμιση γωνίας αιωρούμενου υνίου

Υνία με ασφάλεια υπερφόρτωσης ελατηρίου

Η γωνία υνίου μπορεί να ρυθμιστεί εφόσον στρέφεται ο πίσω έκκεντρο (Εικ. 14/1) κατά 180° σε 2 θέσεις.

- Λύστε το παξιμάδι στερέωσης πίσω έκκεντρο.
- Βγάλτε τον πίσω έκκεντρο έως ότου να μπορεί να κινείται ελεύθερα.
- Στρέψτε τον πίσω έκκεντρο κατά 180°.
- Σφίξτε τα παξιμάδια στερέωσης.

Ο θρυμματισμός τις μετωπικής επιφάνειας πίσω έκκεντρο υποδεικνύει τη ρυθμισμένη θέση.

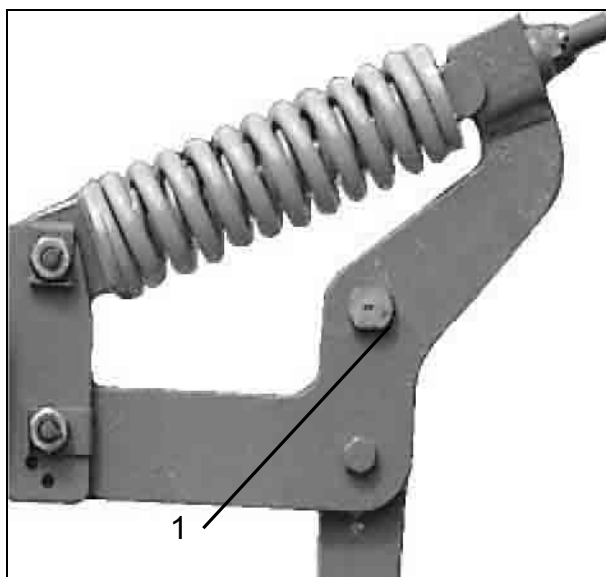
Λεπίδες με ασφάλεια πίσω ψαλιδίσματος

Η γωνία λεπίδων μπορεί να ρυθμιστεί εφαρμόζοντας τον πίσω έκκεντρο σε 2 θέσεις.

- a επίπεδη γωνία
- b τραχεία γωνία
- Λύστε το παξιμάδι στερέωσης του πίσω έκκεντρο (Εικ. 14/1).
- Σφίξτε τον πίσω έκκεντρο και εφαρμόστε τον στην ελεύθερη θέση εφαρμογής.
- Σφίξτε το παξιμάδι στερέωσης πίσω έκκεντρο.



Κατά την αντικατάσταση του σπασμένου πίσω ψαλιδίσματος λάβετε υπόψη σας τις διαστάσεις βίδας και προϊόντος!



Εικ. 13



Εικ. 14

8. Εφαρμογή

Το Pegasus θα πρέπει να εφαρμόζεται όταν η ανάρτηση πίσω τριών σημείων τρακτέρ βρίσκεται σε πλωτή θέση. Η ρύθμιση βάθους πραγματοποιείται μέσω του κυλίνδρου συνεχούς λειτουργίας.

Κατά τη διάρκεια της εφαρμογής σε χωράφι, η συσκευή ανυψώνεται από το κεφαλάρι και στη συνέχεια εφαρμόζεται.



Η συσκευή θα πρέπει να ρυθμιστεί στις ατράκτους βραχίονα ανύψωσης και του πάνω βραχίονα του τρακτέρ έτσι ώστε το πλαίσιο να βρίσκεται σε παράλληλη θέση ως προς το έδαφος κατά τη διάρκεια της κατά μήκος και εγκάρσιαςφοράς!

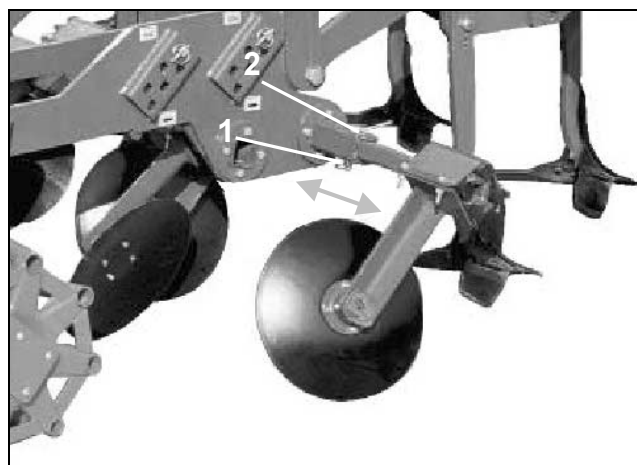


Εικ. 15

8.1 Τηλεσκοπικοί πλευρικοί δίσκοι

Πριν από την εφαρμογή ρυθμίστε τους τηλεσκοπικούς πλευρικούς δίσκους τραβώντας τους σε θέση εργασίας.

- Λύσιμο αυτασφαλιζόμενου κοχλία (Εικ. 16/1).
- Αφαίρεση πέρων (Εικ. (Εικ. 16/2).
- Απόσυρση εξωτερικών κοίλων δίσκων.
- Εφαρμογή πέρων και ασφάλιση αυτοασφαλιζόμενου κοχλία.



Εικ. 16

8.2 Οδήγηση σε κεφαλάρι

Σε οδοστρώματα με μεγάλες στροφές σε κεφαλάρι θα πρέπει να ανυψώνεται η συσκευή προς αποφυγή εγκάρσιας καταπόνησης των εργαλείων!



Σε μεγάλες στροφές σε κεφαλάρι ανυψώστε τη συσκευή!



Η εφαρμογή σε κεφαλάρι χωραφιού πραγματοποιείται όταν η φορά της συσκευής συμφωνεί με τη φορά εργασίας.

9. Καθαρισμός, συντήρηση και επισκευή



Οι εργασίες καθαρισμού, συντήρησης και επιδιόρθωσης καθώς και η αντιμετώπιση λειτουργικών βλαβών θα πρέπει να πραγματοποιούνται κατά κύριο λόγο όταν η διάταξη μετάδοσης κίνησης είναι απενεργοποιημένη και ο κινητήρας είναι ακινητοποιημένος!



Κατά τη διεξαγωγή των ηλεκτρικών εργασιών συγκόλλησης στο τρακτέρ και στις τοποθετημένες συσκευές, αποσυνδέστε το καλώδιο στο τρακτέρ και την μπαταρία τρακτέρ!

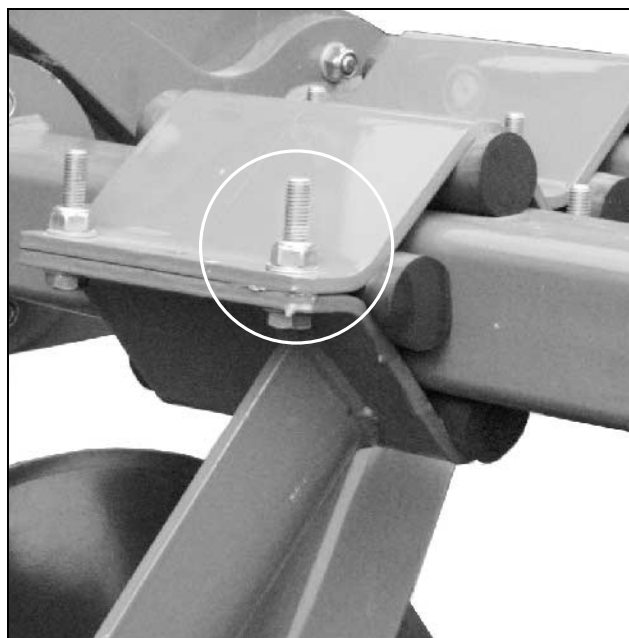


Ελέγξτε την ικανότητα λειτουργίας του συστήματος φωτισμού!



Κατά την αποσυναρμολόγηση των στοιχείων ελατηρίων (στοιχεία δίσκων) λάβετε υπόψη σας την προτάνυση! Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες διατάξεις!

Για τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση των στοιχείων δίσκων χρησιμοποιήστε πιο μακριές βίδες ως βοηθητικά εργαλεία! (Εικ. 17).



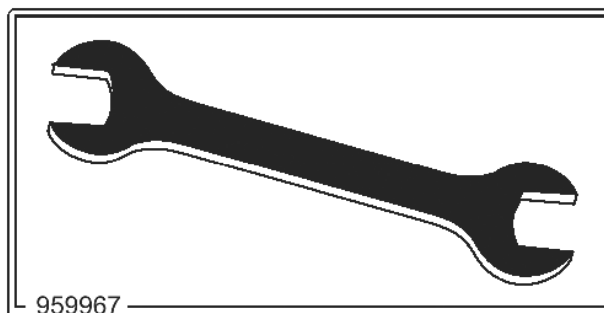
Εικ. 17



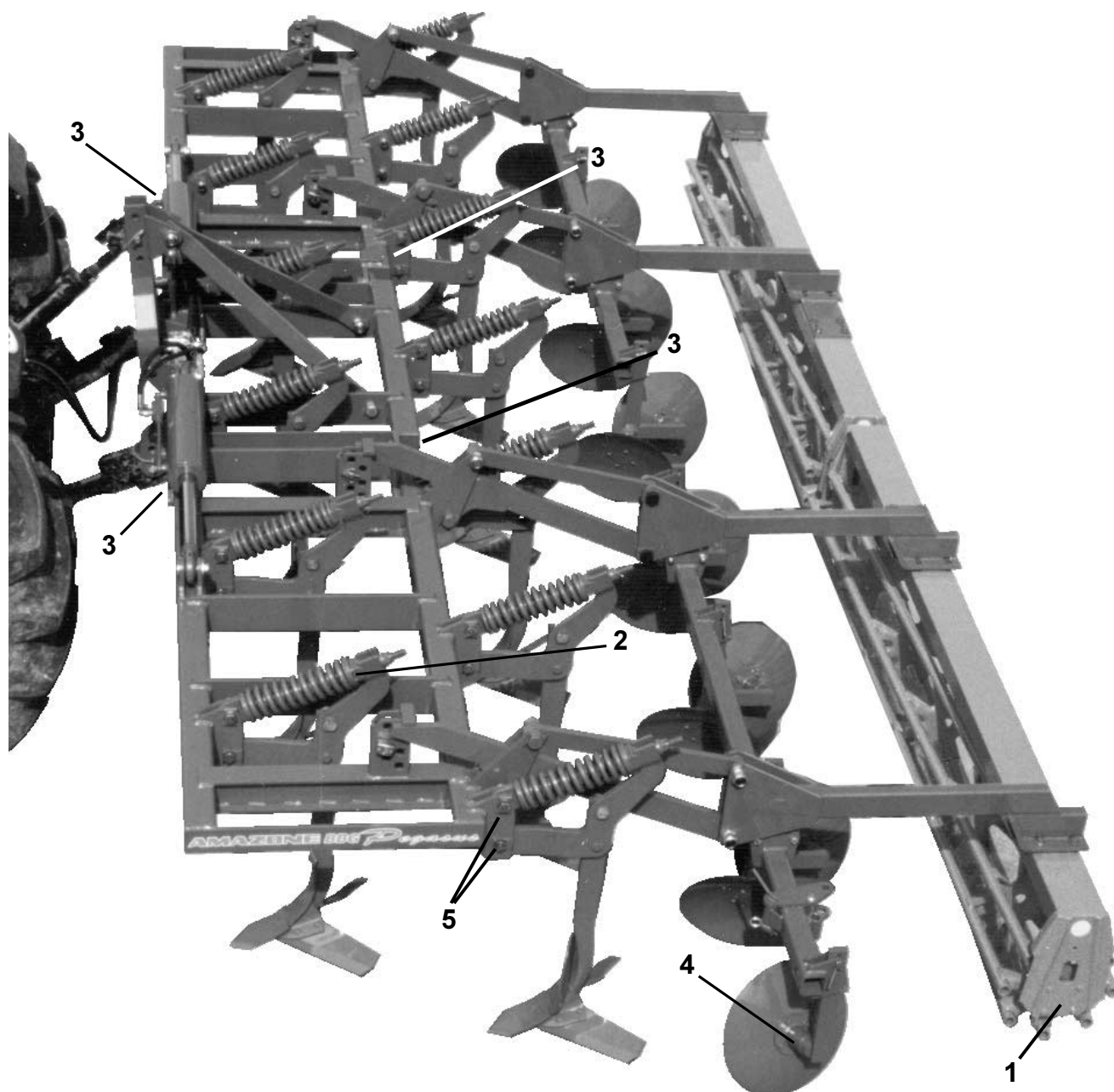
Ελέγχετε τακτικά τη σταθερή εφαρμογή παξιμαδιών και βιδών και σφίγγετε εάν κριθεί απαραίτητο!



Κατά την αντικατάσταση του σπασμένου πύρου ψαλιδίσματος λάβετε υπόψη σας τις διαστάσεις βίδας και προϊόντος!



9.1 Σχέδιο λίπανσης



Εικ. 18

Αρ.	Ονομασία	Διάστημα λίπανσης μετά από ώρες λειτουργίας	Ονομασία λιπαντικού
1	Εδρανο φλάντζας κυλίνδρου	100	SWA 532
2	Ατρακτος ρύθμισης ασφάλειας	200	SWA 532
3	Αρθρωτό έδρανο μεσαίο τμήμα δεξιά και αριστερά*	100	SWA 532
4	Εδρανο/ κοίλος δίσκος	100	SWA 532
5	Σημεία διεύθυνσης εργαλείων εκσκαφέα	100	SWA 532

* αναδιπλούμενο δισκοφόρο άροτρο



9.2 Υδραυλικές ελαστικές σωληνώσεις

Κατά τη θέση σε λειτουργία και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας πρέπει να ελεγχθεί η ασφαλής κατάσταση των ελαστικών σωληνώσεων από έναν ειδικό.

Αντιμετωπίστε τις ελλείψεις που εντοπίστηκαν κατά τον έλεγχο.

Η τήρηση των διαστημάτων ελέγχου θα πρέπει να καταχωρείται από τον χρήστη σε ημερολόγιο.

Διαστήματα ελέγχου

- μια φορά πριν από τη θέση σε λειτουργία
- στη συνέχεια 1 φορά ετησίως

Σημείων ελέγχου

- Έλεγχος εύκαμπτου περιβλήματος για φθορές (ρωγμές, τομές, σημεία τριβής)
- Έλεγχος για σκλήρυνση
- Έλεγχος για παραμόρφωση του ελαστικού καλύμματος (σχηματισμός κοιλοτήτων, στρέβλωση, σύνθλιψη, διαχωρισμός στρωμάτων)
- Έλεγχος για έλλειψη στεγανότητας
- Έλεγχος για κατάλληλη τοποθέτηση των ελαστικών σωληνώσεων
- Έλεγχος σταθερής θέσης του σωλήνα στο άκρο σύνδεσης
- Έλεγχος άκρου σύνδεσης για φθορές και παραμορφώσεις
- Έλεγχος για διάβρωση ανάμεσα στο άκρο σύνδεσης και το σωλήνα
- Τήρηση της επιτρεπόμενης διάρκειας χρήσης

9.2.1 Διαστήματα αντικατάστασης

- Οι υδραυλικές ελαστικές σωληνώσεις πρέπει να αλλάζονται το αργότερο μετά από παρέλευση χρήσης 6 ετών (συμπεριλαμβανομένου του διαστήματος αποθήκευσης το ανώτερο 2 έτη).

9.2.2 Σήμανση

Οι υδραυλικές ελαστικές σωληνώσεις περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

- Όνομα κατασκευαστή
- ημερομηνία κατασκευής
- ανώτατη επιτρεπόμενη δυναμική πίεση λειτουργίας.

9.2.3 Τι θα πρέπει να προσέχετε στη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση

Τοποθετήστε τις υδραυλικές ελαστικές σωληνώσεις, εκεί όπου υπάρχουν σημεία στερέωσης που προκαθορίζονται από τον κατασκευαστή, δηλαδή:

- φροντίστε για καθαριότητα
- οι ελαστικές σωληνώσεις πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε να μην εμποδίζεται η φυσική τους θέση και κίνηση
- οι σωληνώσεις δεν πρέπει να καταπονούνται κατά τη λειτουργία από εξωτερικές επιδράσεις βασικά όχι από έλξη, συστολή και συμπίεση.
- Απαγορεύεται η υπέρβαση του βαθμού κλίσης.

Απαγορεύεται το βάψιμο ελαστικών σωληνώσεων.

10. Έξτρα εξοπλισμός

10.1 Πλευρικός δίσκος

1 ζεύγος

Αρ. παραγγελίας: 78400092

10.2 Συγκρότημα φωτισμού

Αρ. παραγγελίας: 1239007



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste

Germany

Τηλ.: Φαξ: ++49 (0) 54 05 50 1 -0

Φαξ: ++49 (0) 54 05 50 11 47

e-mail: amazone@amazone.de

http:// www.amazone.de



BBG Bodenbearbeitungsgeräte Leipzig GmbH & Co. KG

Postfach 341152

D-04233 Leipzig

Τηλ.: ++49 (0) 3 41 4 27 46 00

Φαξ: ++49 (0) 3 05 41 42 74.619

e-mail: bbg@bbg-leipzig.de

http:// www.bbg-leipzig.de

Παραρτήματα: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach

Εργοστάσια σε Αγγλία και Γαλλία

Εργοστάσια για διανομείς ορυκτών λιπασμάτων, ψεκαστήρες, σπαρτικές μηχανές, μηχανήματα επεξεργασίας εδάφους, γενικές αποθήκες και γεωργικό εξοπλισμό.